



14.04.2016

Kokousaika 14.04.2016 16:00 - 17:35

Kokouspaikka Länsisali, Ilmalankuja 2 L, 8.krs

Läsnä

Jäsenet

Saukkonen, Lea	varapuheenjohtaja
Korhonen, Heikki	
Marttila, Irma	poistui 17:20, poissa: 85 §
Nieminen, Olavi	
Röyskö, Heini	
Järveläinen, Anu	varajäsen
Kinnunen, Matti	varajäsen
Nöjd, Tuovi	varajäsen
Wennström, Nina	varajäsen

Muut

Koskinen, Kauko	kaupunginhallituksen edustaja
Lamminmäki, Jorma	hankintajohtaja, hankintakeskus esittelijä
Martiskainen, Timo	toimitusjohtaja, Stara esittelijä
Siltanen, Elina	toimitusjohtaja, Tukkutori esittelijä
Halkola, Hannu	yksikönjohtaja, Stara asiantuntija
	poistui 16:51, poissa: 80 - 85 §
Dickman, Tanja	hankintalakimies, Stara asiantuntija
	poistui 17:05, poissa: 85 §
Fils, Noora	hankintapäällikkö, hankintakeskus asiantuntija
	poistui 17:23, poissa: 85 §
Åkerfelt, Toni	kiinteistö- ja suunnitteluinsinööri, Stara asiantuntija
	poistui 16:35, poissa: 78 - 85 §
Niskala, Markus	tekninen tuki, Stara järjestelmäasiantuntija
Mattila, Kirsikka	tiedottaja, Stara tiedottaja



14.04.2016

	Eskelinen, Eero-Pekka	hallintolakimies, Stara pöytäkirjanpitäjä
Puheenjohtaja		
	Lea Saukkonen	73 - 85 §
Esittelijät		
	Tomi Sevander	73 - 76 §, 84 - 85 §
	Timo Martiskainen	toimitusjohtaja, Stara 77 - 79 §
	Jorma Lamminmäki	hankintajohtaja, hankintakeskus 80 - 83 §
Pöytäkirjanpitäjä		
	Eero-Pekka Eskelinen	hallintolakimies, Stara 73 - 85 §



14.04.2016

§	Asia	
73	Puj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
74	Puj/2	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
75	Puj/3	Kaupunginvaltuuston päätösten seuraaminen
76	Puj/4	Kaupunginhallituksen päätösten seuraaminen
77	Stara/1	Teknisen palvelun lautakunnan lausunto koskien Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelmaa 2017-2024
78	Stara/2	Oikaisuvaatimus kaupunkitekniikan rakentamisen päätökseen 23.2.2016 § 4
79	Stara/3	Staran tiemerkintätyöt massalla vuosina 2016 - 2018, urakoitsijan valinta
80	Hank/1	Hankintaoikaisuvaatimus, käsineiden hankinta (H117-2015)
81	Hank/2	Hankintaoikaisuvaatimus, käsineiden hankinta (H117-2015)
82	Hank/3	Hankintaoikaisuvaatimus, siivousvälineiden yhteishankinta (H143-15)
83	Hank/4	Hankintakeskus, puhepalveluiden kilpailutus
84	Puj/5	Toimitusjohtajien tilannekatsaukset
85	Puj/6	Ilmoitusasiat



§ 73

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Samalla teknisen palvelun lautakunta päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Nieminen Olavi ja Röyskö Heini.

Käsittely

Teknisen palvelun lautakunta päätti valita Olavi Niemisen ja Heini Röyskön pöytäkirjantarkastajiksi, koska Jouni Konttila oli poissa kokouksesta, ja koska Irma Marttila ilmoitti poistuvansa ennen kokouksen päättymistä.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättää todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Samalla teknisen palvelun lautakunta päättää valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Konttila Jouni ja Marttila Irma.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 74

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 75

Kaupunginvaltuuston päätösten seuraaminen

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi kaupunginvaltuuston päätöksen 16.3.2016 § 78 koskien johtamisjärjestelmän uudistamista.

[Johtamisjärjestelmän uudistaminen, Kvsto 16.3.2016 § 78](#)

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 76

Kaupunginhallituksen päätösten seuraaminen

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi kaupunginhallituksen päätöksen 21.3.2016 § 250 koskien kaupunginvaltuuston johtamisjärjestelmän uudistamisesta 16.3.2016 tekemän päätöksen § 78 täytäntöönpanoa.

[Täytäntöönpanopäätös, Khs 21.3.2016 § 250](#)

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 77

Teknisen palvelun lautakunnan lausunto koskien Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelmaa 2017-2024

HEL 2015-005732 T 11 00 01

Ympäristölautakunnan lausuntopyyntö 15.3.2016

Lausunto

Teknisen palvelun lautakunta antoi seuraavan lausunnon Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelmaluonnoksesta 2017-2024:

Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelma 2017-2024 on sekä tavoitteellisesti että käytännössä pääosin toteuttavissa.

Teknisen palvelun lautakunta haluaa kuitenkin painottaa seuraavia näkökohtia:

Liikenteeseen liittyvät toimenpiteet (L5.1, L5.2, L5.3 sekä L6.1, L6.2, L6.3, L6.4)

Ilmansuojelutyöryhmän esitys vähäpäästöisten henkilöautojen kriteerien tarkistamiseksi vuosille 2016–2017 on menossa kaupunginhallituksen käsittelyyn, jossa mm. mainitaan että dieselautot eivät enää täyttäisi vähäpäästöisyyskriteerejä. Ilmansuojelutyöryhmän ehdotuksessa on otettu huomioon tunnelien asettamat käyttörajoitukset, mutta myös suuri ajomäärä olisi suotavaa olla riittävä peruste dieselmoottorisen henkilöauton hankintaan myös jatkossa.

Infrarakentamiseen, rakentamisen ja ylläpidon asiantuntijapalveluihin liittyvillä kevyillä ja raskailla ajoneuvoilla ajetaan myös talvikaudella päivittäin vaihtelevan pitkiä ajomatkoja. Johtuen nykyisten sähköajoneuvojen rajoittuneesta toimintasäteestä latausajat huomioiden, sähköautotekniikka ei sovellu rakentamisen eikä ylläpidon käyttämiin ajoneuvoihin ainakaan toistaiseksi.

Vähäpäästöisten työkonien ja ajoneuvojen hankinta johtaa usein samalla myös kalustohankintojen kustannusten nousuun. Ajoneuvokaluston kohdalla hyväkuntoisten ja vähäpäästöisten työkonien kriteerit pitäisi ulottaa myös urakoitsijoihin ja yksityisiin yrityksiin, joilta kaupunki joutuu vuokraamaan ja käyttämään ylläpitourakoissaan. Ympäristönäkökohtien huomioiminen ei saa ohjata toimintaa yksityisiin urakoihin ja kalustoon eikä myöskään oman kaluston lisäämiseen.

Toimenpide K2 katupölyn vähentäminen tehostetulla katujen puhdistuksella (K2.1)

Katujen puhdistaminen mahdollisimman aikaisin keväällä on parhaimman teknologian lisäksi myös paljon riippuvainen sääoloista.



14.04.2016

Toimenpide K3 katupölyn vähentäminen tarkennetulla hiekoituksella ja tehokkaalla hiekanpoistolla (K3.1 ja K3.2)

Kiinteistöjen ja kaupungin eri yksikköjen tulisi saattaa puhtaanapitovälineiden ja -toimintatapojen, liukkaudentorjuntamateriaalien sekä kevään hiekannoston toiminta-ajat yhtenäisiksi.

Toimenpide K4 rakennustyömaiden pölyn vähentäminen (K4.2)

Toimenpiteenä vaadittua korkeaa työmaiden pölyntorjunnan tasoa pitäisi avata käsitteenä. Jo nyt lähes kaikissa kaupungin tilaamissa rakennusurakka asiakirjoissa vaaditaan kiinnittämään huomioita työmaapölyyn mm. käyttämällä pölynsidonta-aineita ja kastelemalla kiviainesvarastoja.

Toimenpide K6 kitkarenkaiden osuuden kasvattaminen talviliikenteessä (K6.1)

Lainsäädäntöön vaikuttamisessa voitaisiin paneutua myös nastarenkaiden käyttökiellon tai käyttömaksun valmisteluun sekä mahdolliseen toteuttamiseen Helsingin keskusta-alueen katupölyongelman vähentämiseksi. Joissakin rakentamispalvelun ajoneuvoissa (esim. työnjohto) voitaneen kokeilla kitkarenkaiden käyttöä.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Toni Åkerfelt, kiinteistö- ja suunnitteluinsinööri, puhelin
toni.akerfelt(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Ympäristölautakunnan lausuntopyyntö Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelma 2017-2024
- 2 Ilmansuojelusuunnitelma luonnos
- 3 Ilmansuojelusuunnitelman liite
- 4 HSY taustaraportti

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Lausuntoehdotus

Lausunto on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut



14.04.2016

Ympäristölautakunta on pyytänyt teknisen palvelun lautakunnalta lausuntoa Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelmasta vuosille 2017–2024.

Ympäristönsuojelulain (527/2014) 145 §:n mukaan kunta on velvollinen laatimaan keskipitkän tai pitkän aikavälin ilmansuojelusuunnitelman, jos ilmanlaatuasetuksen (38/2011) raja-arvot ylittyvät tai ovat vaarassa ylittyä. Raja-arvot perustuvat EU:n ilmanlaatudirektiiviin (2008/50/EY) ja sitä edeltävään direktiiviin (1999/30/EY). Hengitettävien hiukkasten (PM10) raja-arvot tulivat voimaan vuonna 2005 ja typpidioksidin (NO2) vuonna 2010.

Hengitettävien hiukkasten vuorokausiraja-arvon ylitysten (v. 2003 ja 2005–2006) ja typpidioksidin raja-arvojen ylitysten (v. 2005–2007) johdosta kaupungille laadittiin ilmansuojelun toimintaohjelma 2008–2016 (Khs 19.5.2008). Helsingin kaupunki sai ympäristöministeriöltä ympäristönsuojelulain 149 §:n mukaisesti ja Euroopan komission suostumuksella typpidioksidiraja-arvon noudattamiselle jatkoaikaa niin, että raja-arvo ei saisi ylittyä enää vuonna 2015. Raja-arvo ylittyi kuitenkin edelleen vuonna 2015 liikenteen päästöjen vuoksi.

Näin ollen kaupungin on ympäristönsuojelulain 147 §:n mukaisesti laadittava uusi ilmansuojelusuunnitelma niin, että se on voimassa vuoden 2017 alusta lähtien, kun nykyisen ohjelman voimassaolokausi päättyy. Suunnitelman on sisällettävä toimenpiteet, joilla liikenteen päästöt vähenevät niin, että typpidioksidin vuosiraja-arvo ei enää ylitä.

Uusi ilmansuojelusuunnitelma kattaa kaksi valtuustokautta eli vuodet 2017–2024. Lainsäädännön vaatimusten mukaisesti suunnitelmaan sisältyy toimenpiteitä liikenteestä aiheutuvan typpidioksidin pitoisuuksien alentamiseksi katukuiluissa, joissa raja-arvo ylittyy. Suunnitelmaan sisältyy liiteosa, jossa on esitetty mm. asetuksen vaatimat tiedot jo toteutetuista ilmansuojelutoimenpiteistä. Suunnitelmaa täydentää HSY:n julkaisema taustaraportti ilmanlaadun ja päästöjen kehityksestä. Taustaraporttiin sisältyy myös HSY:n asiantuntija-arvioon perustuva mallinnus ilmansuojelusuunnitelman liikennettä koskevien toimenpiteiden vaikutuksesta typpidioksidipitoisuuksiin kantakaupungin katukuiluissa, joissa on HSY:n jatkuvilla mittauksilla todettu raja-arvon ylitys.

Suunnitelmaan on otettu teemoiksi Helsingin ilmanlaatuun merkittävästi vaikuttavat asiat: liikenne, katupöly ja pienpoltto. Suunnitelmassa jokaisen teeman osalta on esitelty toimenpiteitä, joihin on määritelty vastuutahot. Teknisen palvelun lautakunta on painottanut lausunnossaan niitä toimenpiteitä, joihin lautakunnan alaiset hallintokunnat (rakentamispalvelu (Stara)) voivat suoraan vaikuttaa. Toimenpiteet K1 ja K8 ovat



14.04.2016

enemmän tilaajavetoisia toimenpiteitä, joiden toteutuminen riippuu suuresti Staran tilaajista (mm. rakennusvirastosta).

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Toni Åkerfelt, kiinteistö- ja suunnitteluinsinööri, puhelin
toni.akerfelt(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Ympäristölautakunnan lausuntopyyntö Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelma 2017-2024
- 2 Ilmansuojelusuunnitelma luonnos
- 3 Ilmansuojelusuunnitelman liite
- 4 HSY taustaraportti

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Tiedoksi

Ympäristölautakunta

Päätöshistoria

Ympäristölautakunta 15.03.2016 § 115

HEL 2015-005732 T 11 00 01

Päätös

Ympäristölautakunta päätti hyväksyä Helsingin kaupungin ilmansuojelusuunnitelmaluonnoksen 2017-2024, suunnitelman liiteosan (Liite 2) ja suunnitelmaan liittyvän HSY:n taustaraportin (Liite 3) ja lähettää ne lausunnoille sekä yleisön kommentoitavaksi 29.4.2016 saakka.

Lausuntoa pyydetään kaupunkiorganisaation sisällä kaupunkisuunnittelulautakunnalta, yleisten töiden lautakunnalta, teknisten palvelujen lautakunnalta, rakennuslautakunnalta, sosiaali- ja terveyslautakunnalta, Helsingin kaupungin liikennelaitos –liikelaitoksen (HKL) johtokunnalta ja kaupunginkanslialta.

Kaupunkiorganisaation ulkopuolisilta tahoilta lausunnot pyydetään alla mainituilta organisaatioilta. Lausunnot pyydetään lähettämään 29.4.2016 mennessä osoitteeseen helsinki.kirjaamo@hel.fi.



14.04.2016

- Ympäristöministeriö
- Uudenmaan ELY-keskus
- Liikenne- ja viestintäministeriö
- Sosiaali- ja terveysministeriö
- Terveystieteiden tutkimuskeskus
- Ilmatieteen laitos
- Uudenmaan liitto
- Helsingin seudun liikenne HSL
- Helsingin seudun ympäristöpalvelut HSY
- Espoon kaupunki
- Vantaan kaupunki
- Kauniaisten kaupunki
- Liikennevirasto
- Liikenteen turvallisuusvirasto Trafi
- Suomen ympäristökeskus (SYKE)
- Motiva
- Helsingin seudun kauppakamari
- Nuohousalan keskusliitto
- Natur och Miljö
- Allergia- ja astmaliitto
- Hengitysliitto
- Helsingin kaupunginosayhdistykset HELKA
- Helsingin allergia- ja astmayhdistys ry
- Sisäilmayhdistys
- Asumisterveysliitto
- Hepo (Helsingin polkupyöräilijät ry)
- Suomen luonnonsuojeluliitto (Uusimaa)
- Ilmansuojeluyhdistys
- Luontoliitto (Uudenmaan piiri)
- Pääkaupunkiseudun hengitys
- Helsingin sydänyhdistys
- Espoon omakotiyhdistysten keskusjärjestö ry
- Vantaan omakotiyhdistysten keskusjärjestö ry
- Suomen omakotiliiton Helsingin piiri ry

09.06.2015 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

ympäristönsuojelupäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Outi Väkevä, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31516
outi.vakeva(a)hel.fi



14.04.2016

§ 78

Oikaisuvaatimus kaupunkitekniikan rakentamisen päätökseen

23.2.2016 § 4

HEL 2016-000848 T 03 01 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti hylätä hakijan oikaisuvaatimuksen kaupunkitekniikan rakentamisen yksikönjohtajan 23.2.2016 § 4 teke-
mästä päätöksestä koskien korvausvaatimusta kiinteistövauriosta ka-
dunperusparannustöiden yhteydessä ja pitää yksikönjohtajan tekemän
päätöksen hakijan korvausvaatimuksen hylkäämisestä voimassa.

Oikaisuvaatimuksessa ei ole tuotu esille sellaisia uusia tietoja tai uutta
näyttöä, joiden perusteella olisi tarpeen muuttaa yksikönjohtajan teke-
mää hylkäävä päätöstä asiaan.

Pöytäkirjanote muutoksenhakuohjeineen ja liite rakentamispalvelu Sta-
ran kaupunkitekniikan rakentamiselle, jonka tulee huolehtia asian tie-
doksiannosta asianosaiselle.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Juha M Lahti, tuotantopäällikkö, puhelin: +358931039626
juham.lahti(a)hel.fi

Liitteet

1 Oikaisuvaatimus

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

Otteet

Ote
Asianosainen

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuk-
sen johdosta annettu päätös
Liite 1

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Postiosoite
PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite
Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin
+358 9 310 39602
Faksi
+358 9 310 39601

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI7081199710000581
Alvnro
FI02012566



Asiassa esitetyt vaatimukset ja niiden perusteet

Hakemuksen mukaan osa hakijan kiinteistön alakerran lattialaatoista oli irronnut alapohjasta Staran tekemän Kanervakujan perusparannuksen yhteydessä. Hakijan mukaan laattojen irtoaminen on todettu Kalliotekniikka Consulting Engineers Oy:n toimesta suoritettua loppukatselmuksen yhteydessä.

Hakija on vaatinut Helsingin kaupungin rakentamispalvelua (jäljempänä Stara) korvaamaan katutöistä aiheutuneeksi ilmoitettujen kiinteistövuurioiden kulut saamansa korjauskustannusarvion mukaan 12.700,00 euroa sekä lisäksi asumishaittakorvauksen 1000,00 euroa, nämä yhteensä 13.700,00 euroa.

Oikeudellinen arviointi ja tapahtumista saatu selvitys

Vahingonkorvauslain 2 luvun 1 §:n mukaan joka tahallisesti tai tuottamuksesta aiheuttaa toiselle vahingon, on velvollinen korvaamaan sen, jolle siitä, mitä vahingonkorvauslaissa säädetään, muuta johdu. Saman lain 3 luvun 1 §:n 1 momentin mukaan työnantaja on velvollinen korvaamaan vahingon, jonka työntekijä virheellään tai laiminlyönnillään työssä aiheuttaa. Työnantajana pidetään myös sitä, joka antaa tehtävän sellaiselle itsenäiselle yrittäjälle, joka huomioon ottaen toimeksiantosuhteen pysyvyys, työn laatu ja muut olosuhteet on rinnastettava työntekijään. Se mitä 3 luvun 1 §:n 1 momentissa on sanottu työnantajasta, koskee vastaavasti valtiota, kuntaa ja muuta julkista yhteisöä tai laitosta, kun vahinko on aiheutunut sellaisen julkisyhteisön työntekijän taikka yhteisöön virka- tai siihen verrattavassa palvelussuhteessa olevan henkilön virheestä tai laiminlyönnistä toiminnassa, jota ei ole pidettävä julkisen vallan käyttämisenä.

Edelleen Staran on mahdollista toimivaltansa rajoissa korvata vahinko, jos se pitää sitä kohtuussyistä perusteltuna.

Yleinen vahingonkorvausoikeudellinen periaate on, että näyttövelvollisuus aiheutuneista vahingoista on vahingonkärsijällä.

Hakija on viitannut oikaisuvaatimuksessaan silminnäkijähavaintoihin joiden mukaan Stara olisi tehnyt lltatähdentiellä kiinteistölleen menevän viemärin kohdalla massanvaihtoa jonka kaivauksissa olisi menty monta metriä syvemmälle kuin Staran mainitsemaan noin metrin syvyyteen.

Työyksiköstä saamamme selvityksen mukaan Stara on tehnyt kyseisenä ajankohtana keväällä 2014 Kanervakujalla perusparannustöitä, jossa kadun rakennekerroksia uusittiin ja katu päällystettiin asfaltilla. Lisäksi kadulle rakennettiin hulevesilinja ja uusittiin kaapelointeja. Massanvaihdot ulottuivat noin 1,0 metrin syvyyteen maanpinnasta mitattu-



14.04.2016

na. Mitään paalutus-, ponttaus-, louhinta-, tms. töitä tai syvempiä kaivantoja ei ole tehty.

Kadun perusparannustyö on toteutettu niin sanottua hyvää rakennustapaa noudattaen. Siten vaikka kaivu olisikin ulottunut oikaisuvaatimuksessa mainittuun syvyyteen asti, ei massanvaihdoista ja niihin liittyvistä töistä olisi voinut aiheutua kiinteistölle mainitunlaisia vaurioita.

Ympäristövahinkolain perusteella voidaan sen soveltamisalan perusteella muiden edellytysten täytyessä ympäristövahinkona korvata tietyllä alueella harjoitetusta toiminnasta johtuva vahinko, joka on ympäristössä aiheutunut muun muassa tärinästä tai muusta vastaavasta häiriöstä. Ympäristövahinko on lain 3 §:n mukaan korvattava, jos voidaan osoittaa, että lain tarkoittaman toiminnan ja vahingon välinen syy-yhteys on todennäköinen. Syy-yhteyden todennäköisyyttä arvioitaessa on kiinnitettävä huomiota muun ohella toiminnan ja vahingon laatuun sekä vahingon muihin mahdollisiin syihin. Ympäristövahinkolaissa ei ole säädetty niin sanotusta käännetystä todistustaakasta. Vahingonkärsijän on näytettävä toiminnan ja vahingon välinen todennäköinen syy-yhteys. Todennäköisyydellä tarkoitetaan lain valmistelutöiden mukaan korkeasteista todennäköisyyttä. Lisäksi itse vahingosta ja sen suuruudesta tulee esittää täysi näyttö.

Vahingon määrän arvioinnissa tulisi aiheutuneen asumishaitan ja toteutuneiden korjauskustannusten ohella ottaa huomioon myös kiinteistön elinkaari, ikä (rakennusvuosi 1987), kiinteistön peruskorjaukset ja kunnossapito sekä perustamistapa, joka on maanvarainen / paalu, josta syystä myös vaurioita aiheutuu ja jolloin tällaiset piilevät vauriot voivat tulla ilmi tälläkin tapaa. Vahingonkorvausoikeudellisen periaatteen mukaisesti vahingon kärsinyt ei saa hyötyä vahingosta eli tulla parempaan taloudelliseen asemaan kuin ennen vahinkotapahtumaa. Hakijan arvionvarainen korvausvaatimus asumishaitasta ja kiinteistön korjauskustannuksista on sekä määrittään että perusteiltaan selvittämätön.

Johtopäätös

Edellä olevan selvityksen mukaan ei voida katsoa, että Staran suorittamat katutyöt olisivat aiheuttaneet kiinteistön edustajan esittämiä vaurioita. Kun tällaista syy-yhteyttä hakijan vaatimuksessa ei ole riidattomasti osoitettu, ei näin ollen korvausperustettakaan ole olemassa. Muun muassa mitatuista tärinätason ylityksistä suurin osa on tapahtunut Staran noudattaman työajan ulkopuolella ja tukevat käsitystä siitä, että Staran maanrakennustyöt eivät ole aiheuttaneet mainittuja ylityksiä myöskään klo 7.00 – 15.00 välisenä aikana.

Esittelijän mukaan teknisen palvelun lautakunnan tulee hylätä hakijan oikaisuvaatimus perusteluna se, että asiassa ei ole esitetty sellaisia uu-



14.04.2016

sia tietoja tai uutta näyttöä, joiden perusteella yksikönjohtajan tekemä hylkäävä päätös pitäisi kumota

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Juha M Lahti, tuotantopäällikkö, puhelin: +358931039626
juham.lahti(a)hel.fi

Liitteet

1 Oikaisuvaatimus

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

Otteet

Ote
Asianosainen

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös
Liite 1

Päätöshistoria

Rakentamispalvelu (Stara) Kaupunkitekniikan rakentaminen Yksikönjohtaja
23.02.2016 § 4

HEL 2016-000848 T 03 01 00

Päätös

Yksikönjohtaja päätti hylätä hakijan korvaushakemuksen kiinteistövuuriosta.

Tämä päätös on kaupungin kannanotto korvausasiaan. Mikäli hakija haluaa saada korvausasiasta kaupunkia oikeudellisesti sitovan ratkaisun, hänen tulee haastaa kaupunki Helsingin käräjäoikeuteen sillä tavoin kuin vastapuoli riita-asiassa haastetaan.

Pöytäkirjanote Staran kaupunkitekniikan rakentamiselle, jonka tulee huolehtia asian tiedottamisesta asianosaisille.

Päätöksen perustelut

Hakija vaatii Helsingin kaupungin rakentamispalvelu Staraa korvaamaan katutöistä aiheutuneeksi ilmoitettujen kiinteistövuurioiden kulut



14.04.2016

saamansa kustannusarvion mukaan 12.700,00 euroa sekä lisäksi korvaamaan 1000,00 euroa asumishaitasta, nämä yhteensä 13.700,00 euroa (liite1).

Hakijan mukaan Staran tekemän Kanervakujan perusparannustyön yhteydessä hakijan kiinteistön osa alakerran lattialaatoista oli irronnut alapohjasta. Hakijan mukaan laattojen irtoaminen on todettu Kalliotekniikka Consulting Engineers Oy:n suorittaman loppukatselmuksen yhteydessä (liite2).

Työyksiköstä saamamme selvityksen mukaan Stara on tehnyt kyseisenä ajankohtana keväällä 2014 (toisin kuin hakija mainitsee ”keväällä 2015”) Kanervakujalla perusparannustöitä, joissa kadun rakennekerroksia uusittiin ja katu päällystettiin asfaltilla. Lisäksi kadulle rakennettiin hulevesilinja ja uusittiin sähkö- ja tietoliikennekaapelit. Massanvaihdot ulottuivat noin 1,0 metrin syvyyteen maanpinnasta mitattuna. Mitään paalutus-, ponttaus-, tms. töitä eikä syviä kaivantoja ole tehty (liite3).

Kalliotekniikka Consulting Engineers Oy:n tärinämittaustuloksia koskevassa dokumentissa (liite4) ilmenee, että 30 suurimmasta tuloksesta (>4.0 mm/s) 23 kpl on sattunut Staran tekemän työajan ulkopuolella (liite5).

Stara ei ole tehnyt Kanervakujalla mitään sellaista työtä mistä olisi voinut aiheutua mittaustulosten mukaisia tärinöitä. Työkohteessa ei ole tehty ylitöitä ja työaika työmaalla on ollut ma-pe klo 7.00 – 15.00. Suurin osa tärinärajat ylittävistä mittaustuloksista on havaittu Staran työajan ulkopuolella. Tämä osoittaa, että vaurioituneen kiinteistön läheisyydessä on tehty joidenkin muiden rakentajien toimesta töitä, joista on aiheutunut raja-arvot ylittäviä mittaustuloksia.

Tärinät jotka ovat tapahtuneet Staran tekemän työajan ulkopuolella eivät edes teoriassa voi olla Staran aiheuttamia (liitteet 4 ja 5) ja tukevat Staran käsitystä siitä, että sen maanrakennustyöt eivät ole aiheuttaneet mitattuja ylityksiä myöskään klo 7.00-15.00 välisenä aikana.

Kun otetaan huomioon kiinteistön elinkaari, ikä (rakennusvuosi 1987) ja perustamistapa (maanvarainen/paalu) kyseisenlaiset piilevät vauriot voivat tulla ilmi tälläkin tapaa.

Huomioitta ei voi jättää myöskään edellä mainittua seikkaa, että hakijan kiinteistöä lähellä sijaitsevalla tontilla on ollut samoihin aikoihin talonrakennustyömaa (useita rakennuksia rakenteilla), jossa on suoritettu muun muassa talojen perustusten paalutuksia (liite3).



Ottaen huomioon ristiriita Staran teettämien maanrakennustöiden ja hakijan ilmoittaman vahingon aiheutumisen ajankohtien välillä, edellä mainitut kilpailevat selityksperusteet kyseisen vahingon aiheutumiselle ja sen, että Stara ei ole teettänyt hakijan kiinteistön läheisyydessä sellaisia merkityksellistä tärinää aiheuttavia maanrakennustöitä, joista olisi aiheutunut mittaustulosten mukaisia tuloksia hakijan ilmoittamana ajankohtana, Staralle ei ole syntynyt korvausvastuuta.

Lisätiedot

Juha M Lahti, tuotantopäällikkö, puhelin: +358931039626
juham.lahti(a)hel.fi



§ 79

Staran tiemerikintätyöt massalla vuosina 2016 - 2018, urakoitsijan valinta

HEL 2016-001194 T 02 08 02 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran tilaamaan tiemerikintätyöt massalla vuosiksi 2016 - 2018 seuraavasti:

Staran osalta halvimman yksikköhintatarjouksen antaneelta Hotmix Oy:ltä.

Pöytäkirjanote liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staralle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannoista asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Asko Seitamo, insinööri, puhelin: +358931039812
asko.seitamo(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Avauspöytäkirja Hel 2016-001194.pdf
- 2 Massatyöt 2016-2018 tarjousvertailu Hel 2016-001194.pdf

Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta

Otteet

Ote
Asianosaiset

Otteen liitteet
Esitysteksti
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta
Liite 1
Liite 2

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut



Stara on pyytänyt (ilmoitus Hilmassa 16.2.2016, klo 10:03) urakoitsijoilta yksikköhintaiset urakkatarjoukset katualueiden massamerkinnoista vuosien 2016 - 2018 aikana. Merkintätyöt kuuluvat rakennusviraston katu- ja puisto-osaston ja Staran välisiin rakentamisen ja ylläpidon vuosisopimuksiin.

Urakassa tehdään uusien asfalttipäällysteiden vaatimia ja ylläpidon korjattavia tiemerkinthöjä. Tiemerkinthet tehdään vuosiohjelman mukaisesti siten, että otetaan mukaan kaikki uudet päällystyskohteet ja kulumisen sekä muun vaurioitumisen takia välttämättä korjattavat kohteet. Stara teettää tässä urakassa tilauksesta myös muiden laitosten sekä esim. kaivutöiden jäljiltä myös yksityisten tiemerkinthetöitä.

Urakka on kolmevuotinen ja maksuperusteena ovat yksikköhinnat.

Indeksiin sidotussa urakassa indeksinä käytetään tilastokeskuksen ylläpitämää maarakennusindeksin hoidon ja kunnossapidon osaindeksiä. Tarjous on sidottu vuoden 2016 pistelukuun. Yksikköhintojen indeksitarkistukset tehdään vuosittain maaliskuun 2017 ja maaliskuun 2018 pisteluvun perusteella. Alle 2 % muutos ei muuta hintoja.

Tarjouksen antoivat Tiemerkinthet A&E Oy, Hotmix Oy, Elfing Signum Oy AB ja Oy Cleanosol AB.

Tarjous pyydettiin yksikköhintaperustaisena kokonaisurakkana.

Tarjouspyynnön mukaan vertailuhintana käytetään määräluettelon arvioituja suoritelmääriä ja urakoitsijan antamien yksikköhintojen mukaan laskettua urakkahintaa.

Saatujen tarjousten arvonlisäverottomat vertailuhinnat 3 vuoden urakalle ovat seuraavat:

Urakoitsija	Vertailuhinta € / 3 v
Hotmix Oy	1 683 171,70 €
Elfing Signum Oy	1 783 960,00 €
Tiemerkintä A&E Oy	1 897 736,50 €
Oy Cleanosol Ab	1 965 510,00 €

Tarjousten vertailu on esitetty liitteessä 2.

Elfing Signum Oy AB:n tarjouksessa oli 3.000 €:n virhe. Tarkistuslaskennan yhteydessä virhe on korjattu ja 3.000 € on lisätty Elfing Signum Oy AB:n urakkasummaan.



14.04.2016

Kaikki saadut tarjoukset olivat tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisia lukuun ottamatta Elfving Signum Oy AB:n tarjousta, jossa oli merkintä ”länsi”. Tarjouksen määräluvut olivat kuitenkin samat kuin muillakin urakoitsijoilla, joten Elfving Signum Oy AB otettiin mukaan tarjousvertailuun. Elfving Signum Oy AB oli tarjonnut ”pohjoista ja itää” vuoden 2007 - 2009 määräluvuilla. Tämä tarjous hylättiin, eikä sitä otettu mukaan tarjousvertailuun. Muuten tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia.

Stara esittää, että teknisen palvelun lautakunta oikeuttaisi Staran tilaamaan tiemerkitäytyöt massalla vuosina 2016 - 2018 halvimmat yksikköhintatarjoukset tehneeltä urakoitsijalta seuraavasti:

Staran osalta Hotmix Oy:ltä tämän antaman tarjouksen mukaisilla yksikköhinnoilla. Urakan vertailuhinta koko kolmen vuoden urakka-ajalla on 1.683.171,70 € (arvonlisävero 0 %).

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Asko Seitamo, insinööri, puhelin: +358931039812
asko.seitamo(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Avauspöytäkirja Hel 2016-001194.pdf
- 2 Massatyöt 2016-2018 tarjousvertailu Hel 2016-001194.pdf

Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta

Otteet

Ote
Asianosiaiset

Otteen liitteet
Esitysteksti
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta
Liite 1
Liite 2



§ 80

Hankintaoikaisuvaatimus, käsineiden hankinta (H117-2015)

HEL 2015-008957 T 02 08 01 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti, ettei OneMed Oy:n jättämä hankintaoikaisuvaatimus anna aiheutta muuttaa hankintajohtajan 23.2.2016 tekemää käsineiden hankinnan (H117-15) hankintapäätöstä.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651
marja.sarmela(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Hankintaoikaisuvaatimus_ilman_allekirj
- 2 Liite OneMed Oy:n oikaisuvaatimukseen, tarjouspyynnöstä esitetyt kysymykset ja vastaukset
- 3 Tarjouspyyntö

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Otteet

Ote

Asianosainen

Oikeuspalvelut

Otteen liitteet

Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös
Liite 1
Liite 2
Liite 3

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Postiosoite

PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite

Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin

+358 9 310 39602

Faksi

+358 9 310 39601

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI7081199710000581

Alvnro

FI02012566



Esittelijän perustelut

Taustasäännökset

Hankintalain (348/2007) 81 §:n mukaan asianosainen voi vaatia hankintaoikaisua hankintaa koskevasta päätöksestä.

Helsingin kaupungin taloussäännön 30 §:n mukaan lautakunnan, sen jaoston ja sen alaisen viranomaisen päätöksestä tehdyn hankintaoikaisun käsittelee lautakunta.

Hankintaoikaisuvaatimus

Tutkimuskäsineiden hankinnassa (H117-15) tarjouksen antanut One-Med Oy on esittänyt hankintaoikaisuvaatimuksen määräajassa. One-Med Oy on saattanut asian myös markkinaoikeuteen.

OneMed Oy:n hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu tarjouspyynnön kahteen viimeiseen kohderyhmään, joista ensimmäisessä pyydettiin tarjoamaan nitrilitutkimuskäsinettä terveydenhuollon käyttöön ja jälkimmäisessä nirtiilitutkimuskäsinettä hammashuollon käyttöön. OneMed Oy esittää hankintaoikaisuvaatimuksessaan, että sen tarjoama Sempercare-tutkimuskäsine hyväksytään näissä kahdessa eri kohderyhmässä. OneMed Oy:n hankintaoikaisuvaatimus tämän esityksen liitteinä.

Hankintamenettely ja hankintapäätös

Tarjouspyynnön vaatimuksen mukaisesti "Tarjoaja saa tarjota yhtä tuotetta (tuotenumeroa) ainoastaan yhden kerran Sailabilla nimettyyn kohderyhmään".

Tarjouspyynnön johdosta esitettyyn kysymykseen hankintakeskus vastasi "Samaa tuotetta (tuotenumeroa) saa tarjota yhden kerran. Eli samaa tuotetta ei voi tarjota useampaan kohtaan".

Hankintayksiköllä on oikeus määritellä hankinnan kohde tarpeidensa mukaisesti, kunhan määrittely ei ole tarjoajia syrjivää tai epätasapuolista. Hankintayksiköllä on myös velvollisuus hylätä tarjouspyynnön ehtoja vastaamattomat tarjoukset.

Tutkimuskäsineiden kilpailutuksessa määriteltiin, ettei samaa tuotetta saa tarjota useampaan kuin yhteen kohderyhmään. Tällä vaatimuksella pyrittiin vastaamaan tutkimuskäsinettä käyttävien Helsingin kaupungin yksiköiden laadullisiin tarpeisiin. Haluttiin varmistaa, että kuhunkin kohderyhmään tarjotaan kohderyhmän laatuvaatimuksia hinta-laatusuhteeltaan parhaiten vastaavia tuotteita. Lisäksi haluttiin varmistaa, että tutkimuskäsineiden toimituksissa usein sattuvien häiriöiden varalta on tarjolla laaja valikoima tutkimuskäsinettä, jottei jouduttaisi epätarkoituk-



14.04.2016

senmukaisiin toimituksiin. Vaatimus on ollut hankintakeskuksen yhteishankintayksikkönäkökulmasta tarkoituksenmukainen ja perusteltu. Tarjoajien kannalta vaatimus ei ole ollut syrjivä eikä epätasapuolinen, vaan kohdistunut kaikkiin tarjoajiin samalla tavalla.

Tarjouspyynnön vaatimuksesta ja kysymykseen annetusta vastauksesta huolimatta OneMed Oy tarjosi samaa tuotetta kahteen eri kohtaan. OneMed Oy tarjosi samaa Sempercare-nitriilikäsinettä sekä terveydenhuollon käyttöön tarkoitettussa kohderyhmässä että hammashuollon käyttöön tarkoitettussa kohderyhmässä. Näin ollen hankintapäätöksessä hylättiin nämä OneMed Oy:n antamat tarjoukset.

Se että saman tuotteen eri kokoisissa pakkauksissa on eri tuotenumerointi, ei tee selvästikin samasta käsineestä eri tuotetta. Ammattimaisesti alalla toimivan tarjoajan tulee ymmärtää mitä tarkoitetaan eri tuotteella, varsinkin kun oikaisuvaatimuksen esittäjä vaatimuksensa mukaan on saanut kysymykseensä tarjouspyyntöä selventävän vastauksen: "Samaa tuotetta (tuotenumeroa) saa tarjota yhden kerran. Eli samaa tuotetta ei voi tarjota useampaan kohtaan." Vastauksen perusteella ei voinut jäädä epäselväksi mitä tarjouspyynnön vaatimuksella tarkoitettiin.

Kuuleminen

Hankintaoikaisuvaatimuksen johdosta ei ole kuultu muita tarjoajia kuulemisen ilmeisen tarpeettomuuden vuoksi (hallintolain 34 §).

Päätelmä

OneMed Oy:n ko. kohderyhmiin tarjoamat tuotteet eivät vastanneet sitä, mitä hankinnan kohteelta tarjouspyynnön mukaan vaadittiin. OneMed Oy:n tarjoukset eivät näin ollen olleet tarjouspyynnön mukaisia. Tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun vuoksi OneMed Oy:n tarjoukset oli hylättävä.

Tarjoaja vastaa siitä, että tarjous on tarjouspyynnön vaatimusten mukainen. Hankintayksikön velvollisuutena puolestaan on hylätä tarjouspyyntöä vastaamattomat tarjoukset.

Jotta hankintapäätöstä voitaisiin oikaista, on hankintalain mukaan edellytyksenä, että hankintamenettelyssä on tapahtunut virhe lain soveltamisessa. OneMed Oy:n tarjousten arvioinnissa on noudatettu hankintalakia, eikä OneMed Oy:n oikaisuvaatimus näin ollen anna aiheutta muutaa hankintajohtajan 23.2.2016 tekemää hankintapäätöstä.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki



14.04.2016

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651
marja.sarmela(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Hankintaoikaisuvaatimus_ilman_allekirj
- 2 Liite OneMed Oy:n oikaisuvaatimukseen, tarjouspyynnöstä esitetyt kysymykset ja vastaukset
- 3 Tarjouspyyntö

Oheismateriaali

- 1 H117-2015_vertailutaulukko

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Otteet

Ote

Asianosainen

Oikeuspalvelut

Otteen liitteet

Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös
Liite 1
Liite 2
Liite 3

Päätöshistoria

Hankintakeskus Hankintajohtaja 23.02.2016 § 9

HEL 2015-008957 T 02 08 01 00

Päätös

Hankintajohtaja päätti hyväksyä Abena Finland Oy:n ja Walki Medical Oy:n tarjouksen kahdeksi (2) vuodeksi ja kahdeksi (2) yhden (1) vuoden optiokaudeksi kokonaistaloudellisesti edullisimpina.

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella. EU-kynnysarvot ylittävien hankin-



14.04.2016

tojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kulu-
tuttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saa-
neen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Hankinnan arvioitu arvo on 6 800 000 euroa (alv 0 %) sopimuskauden
aikana.

Päätöksen perustelut

Kilpailutus perustuu Helsingin kaupungin hankintakeskuksen
19.11.2015 päivättyyn tarjouspyyntöön H117-2015, Dnro HEL 2015-
008957 Hankinta on toteutettu avoimella menettelyllä.

Hankinnasta on julkaistu hankintailmoitus 19.11.2015 sähköisessä HIL-
MA-ilmoituskanavassa www.hankintailmoitukset.fi. Määräaika tarjous-
ten jättämiselle päättyi 7.1.2016. Määräaikaan mennessä saapui kah-
deksan (8) tarjoustä: Abena Suomi Oy, AS-Palvelut Oy, Berner Oy,
Global Medipoint Oy, Mediq Suomi Oy, OneMed Oy, Oy Vestek Ab, ja
Walki Medical Oy.

Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen

Tarjouspyynnössä on esitetty tarjoajan soveltuvuudelle asetetut vaati-
mukset ja selvitysvelvollisuudet.

Kaikki tarjoajat täyttivät vaatimukset ja selvitysvelvollisuudet.

Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen

Tarjouspyynnössä on asetettu tarjoukselle ja sen sisällölle sekä hankin-
nan kohteelle vähimmäisvaatimukset. Vähimmäisvaatimuksissa on
asetettu hankittaville tuotteille laadullisia vaatimuksia (laatukriteereitä),
jotka tarjottavien tuotteiden on pitänyt täyttää. Jos laadulliset vähim-
mäisvaatimukset eivät ole täyttyneet, on tarjoajan tarjous kohderyhmän
sisällä hylätty tarjouspyynnön vastaisena.

Tarjouspyynnössä oli edellytetty, että tarjoaja saa tarjota yhtä tuotetta
ainoastaan yhden kerran Sailabilla nimettyyn kohderyhmään ja tarjoaja
sitoutuu tarjoamaan ainoastaan yhtä tuotemerkkiä yhteen kohderyh-
mään.

Tarjotut tuotteet kohderyhmissä: Käsine tutkimus nitrili puuteriton ston
terveydenhuollon käyttöön ja käsine tutkimus nitrili puuteriton ston
hammashuollon käyttöön.

OneMed Oy:n tarjous ei ollut tarjouspyynnön mukainen, koska OneMed
Oy tarjosi samaa tuotetta molempiin kohderyhmiin, mikä ei ollut tarjous-
pyynnön mukaan sallittua.



14.04.2016

Tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun vuoksi OneMed Oy:n tarjous on hylättävä kohderyhmissä: Käsine tutkimus nitrili puuteriton ston terveydenhuollon käyttöön ja Käsine tutkimus nitrili puuteriton ston hammashuollon käyttöön.

Kaikkien muiden tarjoajien tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia.

Tarjousten vertailu

Hankittavien tuotteiden valintaperusteena oli kokonaistaloudellinen edullisuus.

Tarjousten vertailu hintapisteineen on tämän päätöksen liitteenä olevassa vertailutaulukossa. Vertailu osoittaa, että edullisimman laadulliset kriteerit täyttävän tarjouksen ovat tehneet:

Abena Finland Oy ja Walki Medical Oy.

Lisätiedot

Annika Turunen, puhelin: +358931031772
annika.turunen(a)hel.fi



14.04.2016

§ 81

Hankintaoikaisuvaatimus, käsineiden hankinta (H117-2015)

HEL 2016-003684 T 02 08 01 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti, ettei Abena Finland Oy:n jättämä hankintaoikaisuvaatimus anna aihetta muuttaa hankintajohtajan 23.2.2016 tekemää käsineiden hankinnan (H117-15) hankintapäätöstä.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651
marja.sarmela(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimus 8.3.2016
- 2 Liite 1. Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimukseen 8.3.2016
- 3 Liite 2. Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimukseen 8.3.2016
- 4 Hankintapäätös

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Otteet

Ote

Asianosaiset

Oikeuspalvelut

Otteen liitteet

Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Liite 4

Päätösehdotus

Postiosoite

PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite

Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin

+358 9 310 39602
Faksi
+358 9 310 39601

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI7081199710000581
Alvnro
FI02012566



14.04.2016

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Taustasäännökset

Hankintalain (348/2007) 81 §:n mukaan asianosainen voi vaatia hankintaoikaisua hankintaa koskevasta päätöksestä.

Helsingin kaupungin taloussäännön 30 §:n mukaan lautakunnan, sen jaoston ja sen alaisen viranomaisen päätöksestä tehdyn hankintaoikaisun käsittelee lautakunta.

Hankintaoikaisuvaatimus

Tutkimuskäsineiden hankinnassa (H117-15) tarjouksen antanut Abena Finland Oy on esittänyt hankintaoikaisuvaatimuksen määräajassa. Abena Finland Oy on saattanut asian myös markkinaoikeuteen.

Abena Finland Oy:n hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu tarjouspyynnön kohderyhmään "Käsine tutkimus vinyyli puuton ston". Abena Finland Oy esittää hankintaoikaisuvaatimuksessaan, että Walki Medical Oy:n tähän kohderyhmään tarjoama käsine ei täytä tarjouspyynnössä tuoteteelle asetettuja vaatimuksia ftalaatittomuudesta ja että Walki Medical Oy:n tarjoama tuote pitää sen vuoksi hylätä. Abena Finland Oy:n hankintaoikaisuvaatimus tämän esityksen liitteenä.

Hankintamenettely ja hankintapäätös

Vaatimus vinyylikäsineiden ftalaatittomuudesta on annettu vastauksena tarjouspyynnön johdosta esitettyihin kysymyksiin. Hankintakeskus vastasi esitettyyn kysymykseen, että vinyylikäsineiden tulee olla ftalaatittomia.

Hankintamenettelyn aikana ei ilmennyt mitään syytä epäillä, etteikö Walki Medical Oy:n tarjoama vinyylikäsine täytä asetettua vaatimusta. Tarjousten liitteenä pyydetyn pakkauksen merkinnöissä ei ollut epäselvyyttä, vaan merkinnät osoittivat, että käsineissä ei ole ftalaatteja.

Abena Finland Oy:n esitettyä vaatimuksensa hankintakeskus selvitti Walki Medical Oy:n tarjoustaan. Tarjottujen vinyylikäsineiden ftalaatittomuudesta saatiin käsineitä valmistavan tehtaan todistus, jossa vakuutetaan, että Walki Medical Oy:lle toimitetut vinyylikäsineet ovat ftalaatittomia. Vakuutus oli yhdenmukainen pakkausmerkinnöistä saadun arvion kanssa.

Näin ollen hankintakeskuksen käsityksen mukaan Walki Medical Oy:n vinyylikäsineiden tarjous täyttää asetetut vaatimukset.



14.04.2016

Oikeuskäytännössä on vakiintuneesti katsottu, että hankintayksiköllä on oikeus luottaa tarjoajan tarjouksessaan ilmoittamaan tietoon, ellei hankintayksiköllä ole perusteltua syytä epäillä muuta (näin esimerkiksi markkinaoikeuden ratkaisussa MAO:487/15). Hankintakeskuksella ei ollut hankintamenettelyn aikana eikä myöhemmin tehdyn selvityksen jälkeen syytä epäillä, että tarjotut käsiteet eivät täytä terveydenhoidollisille vinyylikäsiteille asetettua vaatimusta ftalaattomuudesta.

Hankintayksiköllä ei hankintamenettelyn aikana ole oikeutta käyttää tarjousten tarkastelussa tarjouksilpailuun kuulumattomia asiakirjoja tai muita lähteitä, vaan tarjouksia tulee arvioida vain tarjouksista itsestään ilmenevien tietojen perusteella (näin esimerkiksi MAO:422/15). Tarjoaja puolestaan vastaa aina tarjouksensa sisällöstä ja siitä, että tarjottu tavara tai palvelu täyttää tarjouspyynnön vaatimukset (näin esimerkiksi MAO:421/15).

Kuuleminen

Hankintaoikaisuvaatimuksen johdosta on hallintolain mukaisesti kuultu Walki Medical Oy:tä. Lausumaa ei ole toimitettu määräpäivään mennessä.

Päätelmä

Walki Medical Oy:n tarjoama vinyylitutkimuskäsite täyttää käsiteelle asetetut vaatimukset tarjoajan tarjouksen ja saadun tehtaan selvityksen mukaan. Tutkimuskäsiteiden hankintamenettelyssä ei ole tapahtunut virhettä lain soveltamisessa, vaan hankintamenettelyssä on noudatettu hankintalainsäädäntöä.

Jotta hankintapäätöstä voitaisiin oikaista, on hankintalain mukaan edellytyksenä, että hankintamenettelyssä on tapahtunut virhe lain soveltamisessa. Walki Medical Oy:n tarjouksen arvioinnissa on noudatettu hankintalainsäädäntöä, eikä Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimus näin ollen anna aiheutta muuttoa hankintajohtajan 23.2.2016 tekemää hankintapäätöstä.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651
marja.sarmela(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimus 8.3.2016
- 2 Liite 1. Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimukseen 8.3.2016



- 3 Liite 2. Abena Finland Oy:n oikaisuvaatimukseen 8.3.2016
4 Hankintapäätös

Oheismateriaali

- 1 H117-15_tarjouspyyntö
2 H117-15_kysymykset ja vastaukset
3 Salassa pidettävä ()
4 H117-15_vertailutaulukko

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Otteet

Ote

Asianosaiset

Oikeuspalvelut

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, hankintaoi-
kaisupäätös

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, hankintaoi-
kaisupäätös

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4



§ 82

Hankintaoikaisuvaatimus, siivousvälineiden yhteishankinta (H143-15)

HEL 2015-013699 T 02 08 01 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti, ettei Papyrus Supplies Oy:n jättämä hankintaoikaisuvaatimus anna aiheutta hankintajohtajan 3.3.2016 tekemää siivousvälineiden yhteishankinnan (H143-15) hankintapäätöstä.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651
marja.sarmela(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Hankintaoikaisuvaatimus_ilman_allekirj
- 2 Hankintaoikaisuvaatimuksen liite
- 3 Tarjouspyyntö

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Otteet

Ote

Asianosainen

Oikeuspalvelut

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Taustasäännökset



14.04.2016

Hankintalain (348/2007) 81 §:n mukaan asianosainen voi vaatia hankintaoikaisua hankintaa koskevasta päätöksestä.

Helsingin kaupungin taloussäännön 30 §:n mukaan lautakunnan, sen jaoston ja sen alaisen viranomaisen päätöksestä tehdyn hankintaoikaisun käsittelee lautakunta.

Hankintaoikaisuvaatimus

Siivousvälineiden hankinnassa (H143-15) tarjouksen antanut Papyrus Supplies Oy on esittänyt hankintaoikaisuvaatimuksen määrääjassa. Papyrus Supplies Oy on saattanut asian myös markkinaoikeuteen.

Papyrus Supplies Oy:n hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu tarjouspyynnön 1. kohderyhmään "Harjat ja hygieniaharjat, kuivaimet, tasku- ja tarramopit, välinevarret, siivousvaunut, mikrokuituliinat, laikat ja muut siivousvälineet". Papyrus Supplies Oy esittää hankintaoikaisuvaatimuksessaan, että sen 1. kohderyhmän positioon "Säätövarsi, alumiini, pituus n. 100-180 cm, portaattomasti säädettävissä, molemmille käsille otepinta, lämpödesinfektion kestävä" tarjoama tuote hyväksytään tarjouspyynnön vaatimukset täyttävänä mukaan vertailuun. Papyrus Supplies Oy:n hankintaoikaisuvaatimus ja sen liite tämän esityksen liitteinä.

Hankintamenettely ja hankintapäätös

Papyrus Supplies Oy:n tarjoama tuote on hylätty tarjouspyyntöä vastaamattomana. Tarjouksen hylkäämisen perusteluna hankintapäätöksessä on esitetty, että tarjotussa säätövarressa ei ole otepintaa molemmille käsille. Tarjouspyynnössä edellytettiin otepintaa molemmille käsille.

Hankintakeskuksessa on huolellisesti tutkittu tarjoajan toimittama säätövarren näytekappale. Toimitettu näytekappale on samanlainen kuin Papyrus Supplies Oy:n hankintaoikaisuvaatimuksen liitteen kuvassa S2. Hankintakeskuksen käsityksen mukaan Papyrus Supplies Oy:n 1. kohderyhmään tarjoama säätövarsi ei täytä tarjouspyynnön vaatimusta molempien käsien otepinnasta. Tarjotussa säätövarressa ei ole silminnähtävästi eikä kosketeltavasti otepintaa molemmille käsille. Tarjotussa säätövarressa on otepinta vain yhtä kättä varten. Kohdalla, jossa toista kättä tulisi pitää, on pelkästään varren metalliputkea, kuten Papyrus Supplies Oy:n hankintaoikaisuvaatimuksen liitteen kuvastakin (kuva S2) selvästi näkyy.

Otepinnalla tarkoitetaan sellaista kohtaa, joka erottuu putkipinnan materiaalista, jotta kohdasta saisi pitävän otteen kädellä. Papyrus



14.04.2016

Supplies Oy on tarjonnut ko. positioon samanlaista säätövartta kuin kuvassa S2, eikä siinä ole otepintaa kuin yhdelle kädelle.

Tarjouspyynnön mukaisesti 1. kohderyhmässä ei saanut antaa osatarjouksia. Näin ollen tarjoajan tuli tarjota kohderyhmän jokaiseen positioon tarjouspyynnön vaatimukset täyttävä tuote. Koska Papyrus Supplies Oy:n tarjoama tuote ko. positiossa ei täytä tarjouspyynnön vaatimuksia, ei Papyrus Supplies Oy:n tarjoustusta 1. kohderyhmässä voida hyväksyä eikä ottaa mukaan tarjousvertailuun. Tarjouspyynnössä on nimenomaisesti ilmoitettu, että vain "ne tarjoukset, jotka täyttävät tarjoajille ja tarjouksille tässä tarjouspyynnössä asetetut vähimmäisvaatimukset, vertaillaan".

Kuuleminen

Hankintaoikaisuvaatimuksen johdosta ei ole kuultu muita tarjoajia kuulemisen ilmeisen tarpeettomuuden vuoksi (hallintolain 34 §).

Päätelmä

Papyrus Supplies Oy:n tarjoama säätövarsi ei täyttänyt tarjouspyynnössä hankinnan kohteelle asetettuja vaatimuksia. Tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun takia Papyrus Supplies Oy:n tarjous oli hylättävä.

Jotta hankintapäätöstä voitaisiin oikaista, on hankintalain mukaan edellytyksenä, että hankintamenettelyssä on tapahtunut virhe lain soveltamisessa. Hankintakeskus on siivousvälineiden yhteishankintamenettelyssä noudattanut hankintalakia ja tarjouspyynnön mukaisia ehtoja. Hankintamenettelyssä ei näin ollen ole tapahtunut virhettä lain soveltamisessa. Papyrus Supplies Oy:n hankintaoikaisuvaatimus ei anna aiheutta muuttoa hankintajohtajan 3.3.2016 tekemää hankintapäätöstä.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651
marja.sarmela(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Hankintaoikaisuvaatimus ilman allekirj
- 2 Hankintaoikaisuvaatimuksen liite
- 3 Tarjouspyyntö

Oheismateriaali

- 1 Vertailutaulukko H143-15



14.04.2016

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Otteet

Ote

Asianosainen

Oikeuspalvelut

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, hankintaoikaisupäätös

Päätöshistoria

Hankintakeskus Hankintajohtaja 03.03.2016 § 13

HEL 2015-013699 T 02 08 01 00

Päätös

Vs. hankintajohtaja päätti hyväksyä CC-tukku Oy:n tarjouksen kokonaistaloudellisesti edullisempaan kohderyhmään 1 "Harjat ja hygieniatarjat, kuivaimet, tasku- ja tarramopit, välinevarret, siivousvaunut, mikroituiliinat, laikat ja muut siivousvälineet" ja kohderyhmään 2 "Kertakäyttöiset siivousliinat" Walki Medical Oy:n tarjouksen hinnaltaan halvimpana kahdeksi (2) vuodeksi.

Lisäksi hankintaan sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokautta. Hankintayksikkö päättää erikseen suoraa hankintaa käyttäen optiokauden käyttöönotosta ennen perussopimuskauden päättymistä.

Hankintajohtaja päätti hylätä tarjouskilpailusta Clean Import Oy:n, ET-RA Oy:n, Veli Mark Oy:n (2 tarjousta) ja Papyrus Supplies Oy:n tarjoukset kohderyhmän 1 osalta tarjouspyynnön vastaisina.

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Hankinnan ennakoitu arvo on noin 1,1 milj. euroa (alv 0 %) sopimuskauden aikana mukaan lukien mahdolliset optiovuodet.

Postiosoite

PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite

Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin

+358 9 310 39602

Faksi

+358 9 310 39601

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI7081199710000581

Alvno

FI02012566



14.04.2016

Päätöksen perustelut

Kilpailutus perustuu Helsingin kaupungin hankintakeskuksen 7.1.2016 päivättyyn tarjouspyyntöön, H143-15 Siivousvälineiden yhteishankinta. Hankinta on toteutettu avoimella menettelyllä.

Hankinnasta on julkaistu hankintailmoitus 7.1.2016 sähköisessä HIL-MA- ilmoituskanavassa www.hankintailmoitukset.fi. Lisäksi hankinnasta on julkaistu korjausilmoitukset 7.1.2016 ja 21.1.2016. Määräaika tarjousten jättämiselle päättyi 3.2.2016. Määräaikaan mennessä saapui yhteensä 13 tarjousta:

Pamark Oy
Clean Import Oy
ETRA Oy
Veli Mark Oy (2 tarjousta)
Walki Medical Oy (2 tarjousta)
Papyrus Supplies Oy
Makeke Oy c/o Polarwipe Oy
CC-tukku Oy
Fiblon Oy Ab
Mediplast Sataside Oy
Finntensid Oy

Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen:

Tarjouspyynnön kohdassa "Kelpoisuus- ja vähimmäisvaatimukset" on esitetty tarjoajan soveltuvuudelle asetetut vaatimukset ja selvitysvelvollisuudet. Tarjousten perusteella kaikki tarjoajat täyttävät tarjoajan soveltuvuudelle asetetut vaatimukset. Tarjouspyynnön mukaisesti todistukset ja selvitykset pyydetään vain siltä tarjoajalta, joka näyttää tarjousvertailun perusteella voittavan tarjouskilpailun.

Tarjousten tarjouspyynnönmukaisuuden tarkistaminen:

Hankinta on jaettu kahteen kohderyhmään, joiden osalta osatarjoukset on sallittu. Kohderyhmien sisällä osatarjouksia ei ole sallittu, vaan tarjoajan on tullut tarjota jokaiseen positioon.

Kohderyhmä 1:

Positiossa "Säätövarsi, alumiini, pituus n. 100-180 cm, portaattomasti säädettävissä, molemmille käsille otepinta, lämpödesinfektion kestävä" Papyrus Supplies Oy:n ja Clean Import Oy:n tarjoamissa säätövarsissa ei ole otepintaa molemmille käsille.



14.04.2016

Positiossa "Varsi hygieniatarjoihin, kierteellä, pituus n. 150 cm, värikoodaus, värit: sin./pun./kelt./vihr." ETRA Oy:n tarjoamassa hygieniatarjassa ei ole kierrettä.

Positiota "Levykehys tarramopille n. 25 cm" on tarkennettu tarjousaikana tarjoajien kysymyksiin vastatessa siten, että tarrat tulee olla vaihdettavissa. Veli Mark Oy:n tarjoamissa levykehyksessä (25 cm) ei ole vaihdettavia tarroja.

Hankintayksikkö on velvollinen hylkäämään Clean Import Oy:n, ETRA Oy:n, Veli Mark Oy:n ja Papyrus Supplies Oy:n tarjoukset tarjouspyynnön vastaisina tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun varmistamiseksi.

Kohderyhmässä 2 kaikki tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia.

Tarjousten vertailu:

Kohderyhmässä 1 vertailuperusteena oli kokonaistaloudellinen edullisuus. Hinnan painoarvo oli 70 pistettä ja laadun 30 pistettä. Enimmäispistemäärä oli 100 pistettä. Kohderyhmässä 2 vertailuperusteena oli halvin hinta.

Kohderyhmässä 1 laatuvertailussa huomioitiin seuraaviin tuoteryhmiin kuuluvat kohderivit:

- harjat ja hygieniatarjat
- kuivaimet
- tasku- ja tarramopit
- välinevarret ja välinevarsien lisäosat
- siivousvaunut
- mikrokuitupyyhkeet

Laatuvertailua varten koottiin siivousvälineiden työryhmä, joka koostui Helsingin kaupungin eri yksiköissä työskentelevistä siivousalan asiantuntijoista sekä fysioterapeuteista.

Työryhmä jakoi laatupisteet asteikolla 0-2 p. kohderiveittäin alla määriteltyjen kriteerien perusteella. Jokaisen tuotteen kohdalla arvioitiin tuotteen ergonomiaa ja käytettävyyttä (0-2p), välineiden yhteensopivuutta (0-2p) sekä materiaalin kestävyyttä (0-2p). Moppien ja mikrokuitupyyhkeiden osalta arvioitiin materiaalin kestävyuden lisäksi imukykyä.

LAATUVERTAILUKRITEERIT:



14.04.2016

ERGONOMIA JA KÄYTETTÄVYYS, enintään 2 p

Työryhmä kiinnittää pisteytyksessä huomiota siivousvälineiden ergonomisiin ja toiminnallisiin ominaisuuksiin, käytön helppouteen (esim. varren säädettävyyteen) sekä siihen, miten helposti eri osat ovat liitettävissä varteen:

- siivousvälineen toiminnalliset ominaisuudet ja ergonomia on huomioitu erittäin hyvin, välineen säädettävät osat toimivat hyvin ja väline sopii eri kokoisille käyttäjille, osat irtoavat helposti toisistaan, 2 p
- siivousvälineen toiminnalliset ominaisuudet ja ergonomia on huomioitu, mutta toisessa/molemmissa on huomautettavaa, osat eivät irtoa helposti toisistaan 1 p
- toiminnallisia ominaisuuksia ja välineen ergonomiaa ei ole huomioitu, 0 p

VÄLINEIDEN YHTEENSOPIVUUS, enintään 2 p

Välineiden yhteensopivuutta arvioidaan vertailemalla tarjottuja välineitä nykyisten sopimustuotteiden kanssa (liite 2) sekä muiden nyt tarjottujen tuotteiden kanssa (esim. varret, levykehukset, hygieniaharjat ja kuivaimet):

- väline sopii yhteen nykyisten sopimustuotteiden ja muiden nyt tarjottujen tuotteiden kanssa, 2 p
- välineen yhteensopivuudessa nykyisten ja/tai muiden nyt tarjottujen tuotteiden kanssa on huomautettavaa, 1 p
- väline ei sovi yhteen nykyisten ja/tai nyt tarjottujen tuotteiden kanssa, 0 p

MATERIAALIEN KESTÄVYYS (KAIKKI MÄÄRITELLYT RYHMÄT) JA IMUKYKY (VAIN

MOPIT JA MIKROKUITUPYYHKEET), enintään 2 p

Materiaalien kestävyyttä sekä moppien ja mikrokuitupyyhkeiden imukykyä työryhmä arvioi koekäyttämällä kaikkia välineinäytteitä niiden käyttötarkoituksen mukaisesti hankintakeskuksen tiloissa sekä pesemällä (pesunkestävyys) ja kastelemalla niitä (imukykyisyys):

- tuotteen materiaali kestää moitteettomasti koekäytön ja imukyky on hyvä; moppi/mikrokuitupyyhe kestää pesun (ei veny/kutistu), kerää lian ja sitoo kosteutta halutulla tavalla kasteltaessa, 2 p
- tuotteen materiaali muuttuu koekäytössä (osia irtoaa/tuote muuttaa ulkonäköä) ja/tai imukyvyssä on huomautettavaa; tuote kutistuu/venyy pesussa, tuotteen puhdistava osa ei ime nestettä ja/tai lika ei tartu halutulla tavalla, 1 p
- materiaalin kestävyudessa on puutteita ja/tai imukyvyssä huomautettavaa, 0 p

Tarjousten vertailu hinta- ja laatuasteineen on tämän päätöksen liitteenä olevassa vertailutaulukossa (liite 1). Siivousvälineiden laatuvertailun



pisteiden perustelut on esitelty tarkemmin päätöksen liitteessä 2.

Vertailu osoittaa, että kohderyhmään 1 kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen on tehnyt CC-Tukku Oy ja kohderyhmään 2 hinnan-
taan halvimman tarjouksen on tehnyt Walki Medical Oy.

Lisätiedot

Jutta Vesterinen, Palvelupäällikkö, puhelin: +358931031759
jutta.vesterinen(a)hel.fi



14.04.2016

§ 83

Hankintakeskus, puhepalveluiden kilpailutus

HEL 2016-000504 T 02 08 02 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti hyväksyä TeliaSonera Finland Oyj:n tarjouksen puhepalveluiden tuottamisesta kahdeksaksi (8) vuodeksi hinnaltaan halvimpana ja oikeuttaa hankintakeskuksen tekemään hankintasopimukset asiassa.

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton arvo 60 000 000 euroa.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Noora Fils, hankintapäällikkö, puhelin: +358931031759
noora.fils(a)hel.fi

Liitteet

1 H008-12 Vertailu.pdf

Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta

Otteet

Ote
Tarjouksen jättäneet

Otteen liitteet
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut



14.04.2016

Kilpailutus perustuu Helsingin kaupungin hankintakeskuksen 18.1.2016 päivättyyn tarjouspyyntöön H008-12, Dnro HEL 2016-000504. Hankinta on toteutettu neuvottelumenettelyllä.

Hankinnasta on julkaistu hankintailmoitus 2.1.2012 ja korjausilmoitus 24.1.2012 sähköisessä HILMA-ilmoituskanavassa www.hankintailmoitukset.fi. Hankintajohtaja päätti 22.3.2012 § 21 (HEL 2012-000011) valita Elisa Oyj:n ja TeliaSonera Finland Oyj:n jatkamaan neuvottelumenettelyä.

Tarjouspyyntö lähetettiin molemmille tarjoajille tiedoksi sähköpostitse 18.1.2016. Määräaika tarjousten jättämiselle päättyi 19.2.2016 klo 12:00. Molemmat tarjoajat jättivät tarjouksen määräajassa.

Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen

Osallistumispyynnössä on asetettu kohdissa 2, 3, 4 ja 5 ehdokkaiden soveltuvuuden osalta vaatimuksia, jotka liittyvät verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksamiseen, rekisteröitymiseen, taloudelliseen ja rahoitukselliseen tilanteeseen sekä tekniseen suorituskyykyyn ja ammatilliseen pätevyyteen.

Lisäksi tarjouspyynnössä on edellytetty kohdassa 3, että tarjoajalla tulee olla lakisääteinen työterveyshuolto työntekijöilleen sekä tarjoajan tulee antaa selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista.

Selvitykset, jotka liittyvät verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksamiseen sekä rekisteröitymiseen sekä työterveyteen ja työehtoihin on pyydetty vain siltä tarjoajalta, joka näytti alustavan tarjousvertailun perusteella voittavan tarjouskilpailun.

Soveltuvuusvaatimukset on alla esitetty siinä muodossa kun ne on kirjattu osallistumispyyntöön ja tarjouspyyntöön.

Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne

Vaatus 1

Ehdokkaalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset edellytykset hankinnan suorittamiseen.

Tätä ominaisuutta arvioidaan ehdokkaan vakavaraisuudesta, maksukykyisyydestä, kannattavuudesta ja luottokelpoisuudesta saatujen tietojen perusteella.

Ehdokkaan teletoinnin liikevaihdon edellytetään olevan vähintään 100 miljoonaa euroa.



14.04.2016

Ehdokkaan on liitettävä osallistumishakemukseensa seuraava selvitys:

- Ehdokkaan tilinpäätösasiakirjat edelliseltä tilikaudelta. Asiakirjoista tulee ilmetä teletoiminnan liikevaihto.

Tiedot on tarkistettu molempien tarjoajien osalta osallistumishakemusten tarkistamisen yhteydessä.

Osallistumispyynnön kohdan 3.1. vaatimus verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksamisesta

Tarjouspyynnössä ilmoitetun mukaisesti vaatimuksen täyttyminen on tarkistettu vain TeliaSonera Finland Oyj:ltä, joka alustavan tarjousvertailun perusteella näytti voittavan tarjouskilpailun.

TeliaSonera Finland Oyj täyttää vaatimuksen.

Osallistumispyynnön kohdan 3.2. vaatimus rekisteritiedoista

Tarjouspyynnössä ilmoitetun mukaisesti vaatimuksen täyttyminen on tarkistettu vain TeliaSonera Finland Oyj:ltä, joka alustavan tarjousvertailun perusteella näytti voittavan tarjouskilpailun.

TeliaSonera Finland Oyj täyttää vaatimuksen.

Tarjouspyynnön kohdan 3 vaatimus työterveyshuollosta ja sovellettavasta työehtosopimuksesta

Tarjouspyynnössä ilmoitetun mukaisesti vaatimuksen täyttyminen on tarkistettu vain TeliaSonera Finland Oyj:ltä, joka alustavan tarjousvertailun perusteella näytti voittavan tarjouskilpailun.

TeliaSonera Finland Oyj täyttää vaatimuksen.

Tekninen suorituskyky ja ammatillinen pätevyys

Vaatimus 2

Ehdokkaalla on Viestintämarkkinalain (23.5.2003/393) tarkoittama oikeus yleisen teletoiminnan harjoittamiseen.

Ehdokkaan on toimitettava hankintayksikölle pyynnöstä seuraava selvitys:

- Viestintämarkkinalain tarkoittama ilmoitus tai toimilupa.

Tiedot on tarkistettu molempien tarjoajien osalta osallistumishakemusten tarkistamisen yhteydessä. Molemmat tarjoajat täyttävät vaatimuksen.



14.04.2016

Vaatus 3

Ehdokas pystyy toimittamaan ja ylläpitämään kattavat ja turvalliset te-leoperaattoritoiminnan palvelut.

Ehdokas ja ehdokkaan mahdolliset alihankkijat toimittavat asiakasraja-pinnassa tapahtuvat palvelut suomen kielellä.

Ehdokkaan on liitettävä osallistumishakemukseensa seuraava selvitys:

Tiedot on tarkistettu molempien tarjoajien osalta osallistumishakemus-ten tarkistamisen yhteydessä. Molemmat tarjoajat täyttävät vaatimuk-sen.

Vaatus 4

Ehdokkaalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävästi am-mattitaitoista työvoimaa hankinnan toteuttamiseen.

Ehdokkaan on esitettävä vähintään kolme (3) ehdokasta asiakaspalve-lupäälliköksi joka vastaa sopimuksen mukaisesta palvelun tuottamises-ta ja palvelun kehittämisestä, sekä vähintään kolme (3) ehdokasta pro-jektipäälliköksi, joka vastaa toimitusprojekteista. Hankintayksikkö tulee valitsemaan ehdokkaista yhden asiakasvastuuhenkilöksi ja yhden pro-jektipäälliköksi. Tarvittaessa hankintayksikkö haastattelee ehdokkaita.

Ehdokkaan on liitettävä osallistumishakemukseensa seuraavat selvityk-set:

- Kuvaus hankkeen toteuttamisen henkilöresursseista.
- Selvitys hankkeeseen ehdotetuista asiakaspalvelupäälliköistä ja heidän koulutuksestaan sekä työkokemuksestaan viimeisen kah-deksan vuoden ajalta (CV). Työkokemuksen osalta edellytetään et-tä asiakaspalvelupäällikkö on vastannut vähintään yhdestä vaati-muksessa 5 kuvatun tuotantoympäristön ylläpitämisestä vähintään yhden vuoden yhtäjaksoisen ajan.
- Selvitys hankkeeseen ehdotetuista projektipäälliköistä ja heidän koulutuksestaan sekä työkokemuksestaan viimeisen kahdeksan vuoden ajalta (CV). Työkokemuksen osalta edellytetään että ehdok-kaalla on projektipäällikkökokemusta vähintään yhdestä vastaavan kokoluokan toimituksesta, johon on sisältynyt kiinteitä puhelinliitty-miä ja matkapuhelinliittymiä, sekä jossa on toimitettu vähintään kol-me välityspöytää informaatiojärjestelmiseen.



14.04.2016

Tarjouspyynnön kohdan 4.2. vaatimus VoIP-asiantuntijasta:

- Tarjoajan tulee tarjouksessaan nimetä vähintään kolme ehdokasta VoIP-asiantuntijaksi tähän hankkeeseen. Hankintayksikkö tulee valitsemaan ehdokkaista yhden. Tarvittaessa hankintayksikkö haastattelee ehdokkaita.
- Tarjoajan tulee liittää tarjoukseensa selvitys nimetyistä ehdokkaista VoIP-asiantuntijaksi. Selvityksessä tulee käydä ilmi henkilön koulutus ja työkokemus viimeisen viiden vuoden ajalta.

Osallistumispyynnön vaatimuksien 2, 3 ja 4 osalta tiedot on tarkistettu molempien tarjoajien osalta osallistumishakemusten tarkistamisen yhteydessä.

Lisäksi tarjouspyynnössä edellytettiin kohdassa 4.1., että tarjoajien tulee päivittää asiakaspalvelu- ja projektipäällikköehdokkaita koskevat tiedot. Mikäli tarjoajalla olisi tarve ilmoittaa uusi ehdokas, tuli ehdokkaan täyttää osallistumispyynnössä asetetut vähimmäisvaatimukset. Tarjoajan tuli liittää tarjoukseensa selvitys nimetyistä ehdokkaista.

Tarjoajien tuli tarjouksessaan nimetä myös vähintään kolme ehdokasta VoIP-asiantuntijaksi.

Tarjousten käsittelyn yhteydessä molempien tarjoajien selvityksessä ilmeni puutteita nimettyjen henkilöiden ilmoitettujen työkokemustietojen osalta. Molemmille tarjoajille lähetettiin saman sisältöinen täsmennyspyyntö, jossa edellytettiin ilmoitettujen tietojen täydentämistä puuttuvien osien.

Molemmat tarjoajat lähettivät täsmennetyt tiedot asetetussa määräajassa.

Molemmat tarjoajat täyttivät asetetut vaatimukset.

Vaatimus 5

Ehdokas on viimeisen kolmen vuoden aikana itse toimittanut vähintään kolme puhelinpalveluiden kokonaistoimitusta, joihin jokaiseen on kokonaisuutena sisältänyt

- vähintään 7 000 puhelinliittymän välityspalvelukokonaisuuden, johon on sisällytynyt kiinteitä puhelinliittymiä ja matkapuhelinliittymiä, sekä vähintään kolme välityspöytää informaatiojärjestelmineen.

Vähintään yhden kokonaistoimituksista tulee olla toimitettu johonkin kaupunkiin, kuntaan tai kuntayhtymään.



14.04.2016

Toteutetuksi toimitukseksi katsotaan tässä myös sellainen kokonaistoi-
mitus, joka on toteutettu osallistumishakemuksen jättöhetkellä olennai-
silta osilta.

Ehdokkaan on liitettävä osallistumishakemukseensa seuraava selvitys:

- Luettelo yllä mainituista puhepalveluiden kokonaistoituksista
(mainittava tiedot kiinteiden puhelinliittymien ja matkapuhelinliitty-
mien sekä välityspöytien lukumääristä) ajankohtineen ja vastaanot-
tajatietoineen. Toimitusten osalta on mainittava toimituksen vastaa-
nottamisesta vastanneen henkilön yhteystiedot.

Tiedot on tarkistettu molempien tarjoajien osalta osallistumishakemus-
ten tarkistamisen yhteydessä. Molemmat tarjoajat täyttävät vaatimuk-
sen.

Yhteenvedo tarjoajien soveltuvuuden täyttymisestä

Molemmat tarjoajat täyttävät osallistumispyynnössä ja tarjouspyynnös-
sä asetetut vaatimukset.

Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen

Molemmat tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia.

Tarjousten vertailu

Valintaperusteena oli halvin hinta.

Tarjousten vertailu on tämän päätöksen liitteenä olevassa vertailutaulu-
kossa. Vertailu osoittaa, että hinnaltaan halvimman tarjouksen on teh-
nyt TeliaSonera Finland Oyj.

Esittelijä

hankintajohtaja
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Noora Fils, hankintapäällikkö, puhelin: +358931031759
noora.fils(a)hel.fi

Liitteet

1 H008-12 Vertailu.pdf

Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta

Otteet



Ote

Tarjouksen jättäneet

Otteen liitteet

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, teknisen palvelun lautakunta

Tiedoksi

Tarjouksen jättäneet



§ 84

Toimitusjohtajien tilannekatsaukset

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi Tukutorin toimitusjohtaja Elina Siltasen, Staran toimitusjohtaja Timo Martiskaisen ja hankintakeskuksen hankintajohtaja Jorma Lamminmäen tilannekatsaukset.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 85

Ilmoitusasiat

Päätös

Todettiin, että ilmoitusasioita ei ole.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättää merkitä tiedoksi mahdolliset ilmoitusasiat.

Esittelijä

Lea Saukkonen

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



14.04.2016

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 73, 74, 75, 76, 77, 84 ja 85 §:t.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

2

VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 78 §.

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

Päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella vain se, joka on tehnyt alkuperäistä päätöstä koskevan oikaisuvaatimuksen.

Mikäli alkuperäinen päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa tähän päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksella myös

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Postiosoite
PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite
Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin
+358 9 310 39602
Faksi
+358 9 310 39601

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI7081199710000581
Alvnro
FI02012566



14.04.2016

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI

Faksinumero: 029 56 42079

Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5

Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä



14.04.2016

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 250 euron oikeudenkäyntimaksun. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

3 MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

Pöytäkirjan 79 ja 83 §:t.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Oikaisuvaatimusaika

Postiosoite
PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite
Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin
+358 9 310 39602
Faksi
+358 9 310 39601

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI7081199710000581
Alvnro
FI02012566



14.04.2016

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintoaikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintoaikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin teknisen palvelun lautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)
(09) 310 13703 (Sivistystoimi)
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.



14.04.2016

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.



14.04.2016

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 029 56 43314
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä



14.04.2016

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)
(09) 310 13703 (Sivistystoimi)
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 2000 euroa, jos hankinnan arvo on alle 1 miljoona euroa; 4000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 1 miljoona euroa ja alle 10 miljoonaa euroa; ja 6000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa.

Pöytäkirja



14.04.2016

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä.
Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

4

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 80, 81 ja 82 §:t.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta.

Sovellettava lainkohta: Laki julkisista hankinnoista 80 - 83 §



14.04.2016

Teknisen palvelun lautakunta

Lea Saukkonen
puheenjohtaja

Eero-Pekka Eskelinen
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Olavi Nieminen

Heini Röyskö

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaa-
mossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 22.04.2016.